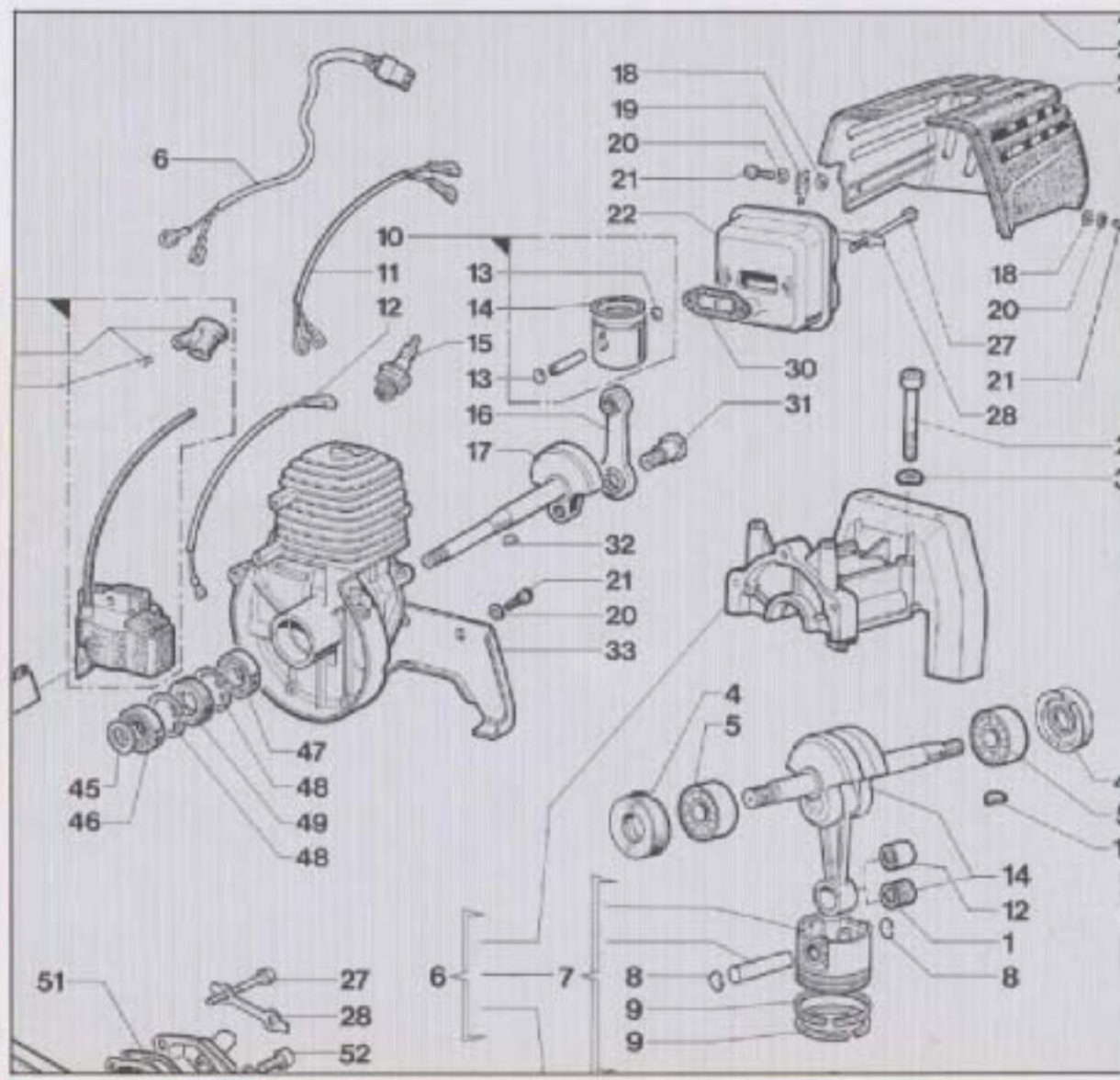




CATALOGO PARTI DI RICAMBIO
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE
SPARE PARTS CATALOGUE
CATALOGO PIEZAS DE RECAMBIO

1994



SERIE 200

A MOTORE-MOTEUR-ENGINE-MOTOR

- A1** CILINDRO / PISTONE - MARMITTA - ACCENSIONE
CYLINDRE / PISTON - POT D'ECHAPPEMENT - ALLUMAGE
CYLINDER / PISTON - MUFFLER - IGNITION
CILINDRO / PISTON - ESCAPE - ENCENDIDO
- A2** AVVIAMENTO - DEMARRAGE - STARTER - PUESTA en MARCHA

B GRUPPO FRIZIONE - GROUPE EMBRAYAGE - CLUTCH and DRUM ASSY - GRUPO EMBRAGUE

- B1** mod. 200-261A
B2 mod. 220-260

C ALIMENTAZIONE - ALIMENTATION - FUEL SISTEM - ALIMENTACION

- C1** SERBATOIO - RÉSERVOIR - GAS TANK - DEPOSITO de COMBUSTIBLE
- C2** CARBURATORE e FLANGIA TERMICA
CARBURATEUR et FLASQUE THERMIQUE
CARBURETOR and INSULATOR
CARBURADOR y AISLANTE

D TRASMISSIONE - TRANSMISSION - TRANSMISION

- D1** mod. 200
D2 mod. 220-260/IC
D3 mod. 260D / SCOMPONIBILE - DEMONTABLE - DISMONTABLE - DESARMABLE
D4 mod. 260
D5 mod. 260
D6 mod. 261A
D7 SCATOLA INGRANAGGI - BOITIER D'ENGRANAGES - BEVEL GEAR - CABEZAL
D8 PROTEZIONI E DISCHI - CAPOTS ET LAMES - GUARDS AND BLADES - PROTECTOR Y DISCOS

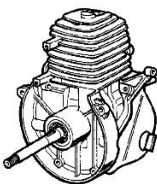
E TELAIO - CHASSIS - FRAME - CHASIS

- E1** mod. 261A

VECCHIO - OLD - ANCIEN

SHORT BLOCK

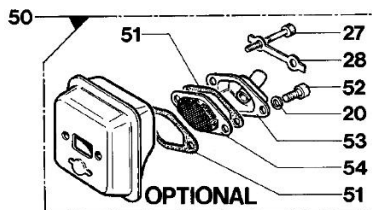
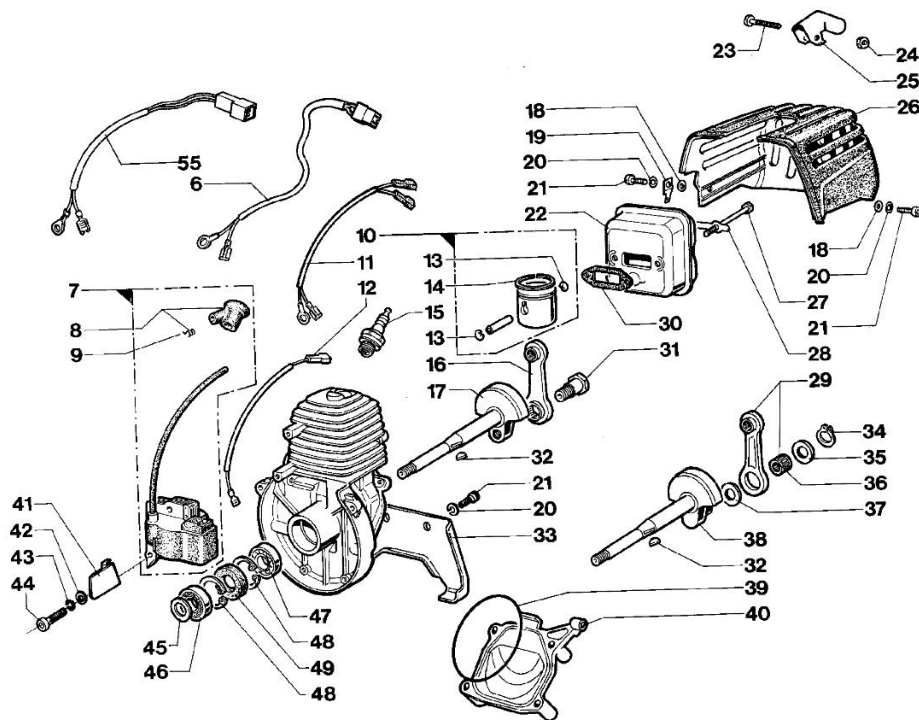
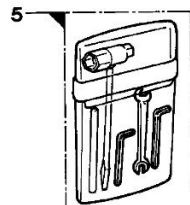
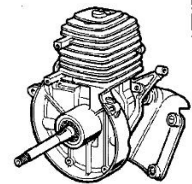
22 CC. — 1
26 CC. — 2



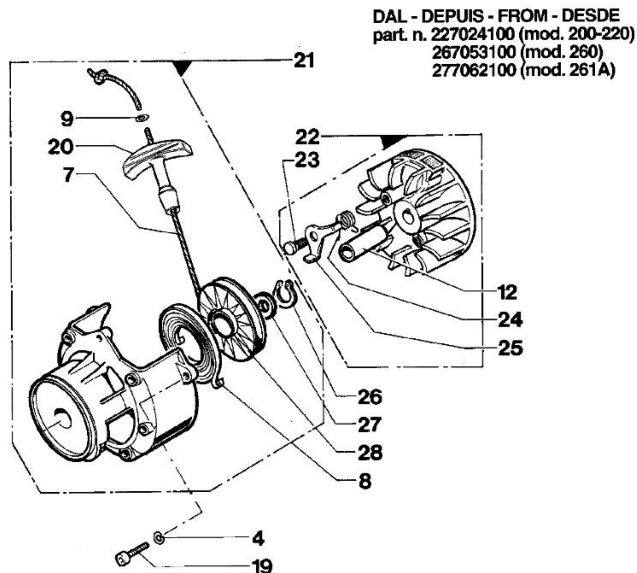
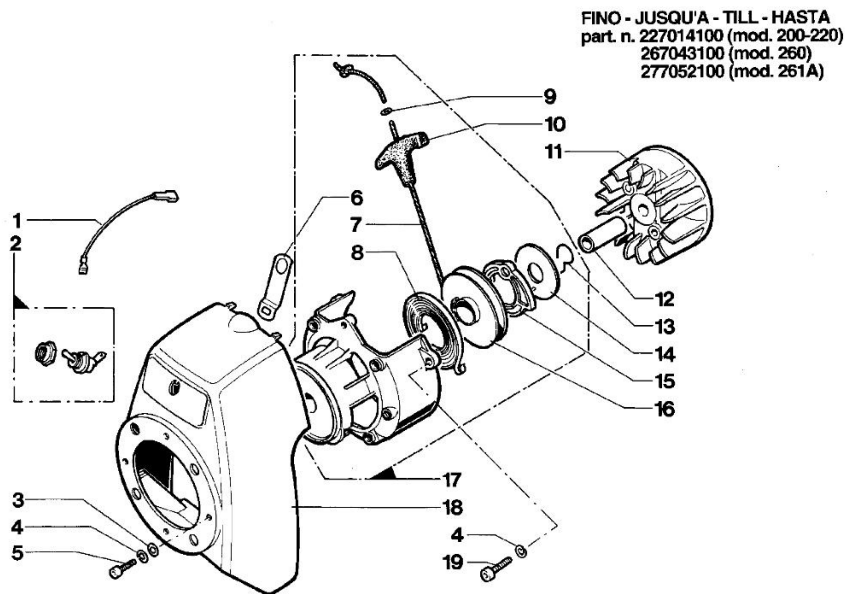
NUOVO NEW NOUVEAU

SHORT BLOCK

22 CC. — 3
26 CC. — 4

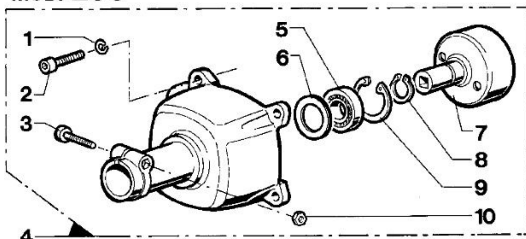


REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Boletino Bulletin
1	4160117		SHORT BLOCK 22 cc	SHORT BLOCK 22 cc	SHORT BLOCK 22 cc	SHORT BLOCK 22 cc	
2	4160115		SHORT BLOCK 26 cc	SHORT BLOCK 26 cc	SHORT BLOCK 26 cc	SHORT BLOCK 26 cc	
3	4160337		SHORT BLOCK 22 cc	SHORT BLOCK 22 cc	SHORT BLOCK 22 cc	SHORT BLOCK 22 cc	
4	4161187		SHORT BLOCK 26 cc	SHORT BLOCK 26 cc	SHORT BLOCK 26 cc	SHORT BLOCK 26 cc	
5	4095203	4161489	BUSTA ATTREZZI	TROUSSE OUTILS	TOOL KIT	SET HERRAMIENTAS	
6	4179023		CAVETTO WZ	CABLE WZ	WIRE WZ	CABLE WZ	9-91/4-3
7	4098017		BOBINA	BOBINE	COIL	BOBINA	
8	4098064	4098064	PIPETTA + MOLLA	CAPUCHON + RESSORT	CAP + SPRING	CAPUCHON + RESORTE	
9	4095098		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESSORTE	
10	4160140		PIST. COMPL. 22 cc	PISTON COMPL. 22 cc	COMPL. PISTON 22 cc	PIST. COMPL. 22 cc	15-88
	4161030		PIST. COMPL. 26 cc	PISTON COMPL. 26 cc	COMPL. PISTON 26 cc	PIST. COMPL. 26 cc	15-88
11	4161229	4179023	CAVETTO	CABLE	WIRE	CABLE	8-88/9-91
12	4098417		CAVETTO	CABLE	WIRE	CABLE	8-88
13	4160025		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
14	4160024		SEGMENTO 22 cc	SEGMENT 22 cc	PIST. RING 22 cc	ANILLO 22 cc	
	4161026	072700048	SEGMENTO 26 cc	SEGMENT 26 cc	PIST. RING 26 cc	ANILLO 26 cc	
15	3055035		CANDELA	BOUGIE	SPARK PLUG	BUJIA	
16	4160091	4160371	BIELLA	BIELLE	ROD	BIELA	12-89
17	4160067	4160396	ALBERO MOTORE	VILEBREQUIN	CRANKSHAFT	CIGUEÑAL	12-89
18	3916005		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
19	3044050		LINGUETTA	CLAVETTE	KEY	CHAVETA	
20	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
21	3801009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
22	4160079		MARMITTA	POT D'ECHAPPEMENT	MUFFLER	ESCAPE	
23	3908005		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
24	3912004		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
25	4165037		DEFLETTORE	DEFLECTEUR	BAFFLE	DEFLECTOR	
26	4160076		COPRIMARMITTA	PROTECT. POT D'ECHAP.	MUFFLER COVER	TAPA ESCAPE	
27	3806027		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
28	4095211		LAMIERINO	PLAQUETTE	PLATE	CHAPA	
29	4161280		BIELLA	BIELLE	ROD	BIELA	12-89
30	4161182		GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	JUNTA	5-87
31	4160066		PERNO	MANETON	CRANK PIN	PERNO	12-89
32	4098232		LINGUETTA	CLAVETTE	KEY	CHAVETA	
33	4166001		PIEDINO	SUPPORT	STAND	BASE	
34	3024010		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
35	3064005		RASAMENTO	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
36	3037006		GABBIA A RULLINI	ROULEMENTS	ROLLER BEARING	BUE	
37	4098883		RASAMENTO	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
38	4160367	4160363	ALBERO MOTORE	VILEBREQUIN	CRANKSHAFT	CIGUEÑAL	12-89
39	3049022		OR	O.R.	O.R.	O.R.	
40	4160074		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
41	4160146		DEFLETTORE	DEFLECTEUR	BAFFLE	DEFLECTOR	
42	3916004		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
43	3819005		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
44	3801003		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
45	4160124		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
46	3035023		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COUINETE	
47	3034010		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COUINETE	
48	3025019		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
49	3050007		CORTECO	BAGUE D'ETANCH.	SEALING RING	RETen	
50	4160300		MARMITTA COMPL.	POT DECHAPP. COMPL.	COMPL. MUFFLER	ESCAPE	16-87
51	4160301		GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	JUNTA	
52	3801008		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
53	4160299		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
54	4160298		SPERNIFIAMMA	CACHE-FLAMMES	SPARK ARRESTER	AHOGALLAMA	
55	4161454		CAVETTO WYK	CABLE WYK	WIRE WYK	CABLE WYK	4-3

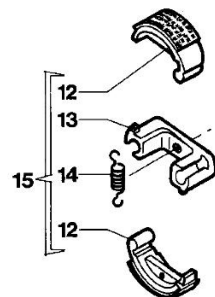
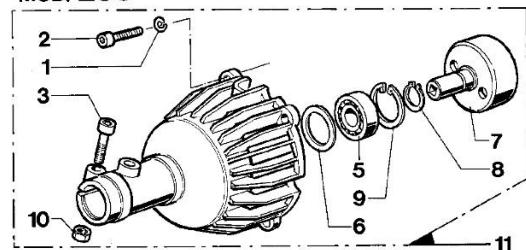


REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REMPLECE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	4098015		CAVETTO	CABLE	WIRE	CABLE	
2	2317009	2317008	INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
3	3916005		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
4	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
5	3801009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
6	4161007		LAMIERINO	LANGUETTE	PLATE	PLAQUETA	
7	4160125		CORDA	CORDE	ROPE	CUERDA	
8	4095034	004000132	MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
9	3916004		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
10	4098070	4191020	IMPUGNATURA	POIGNEE	HANDLE	EMPUÑADURA	
11	4160109		VOLANO	VOLANT	FLYWHEEL	VOLANTE	
12	4160072		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
13	4160220		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
14	4160081		LAMIERINO	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
15	4160293		CRICCHETTO	CLIQUET	PAWL	UNA	
16	4160292		PULEGGIA	POULIE	PULLEY	POLEA	
17	4160051		CARTER AVV. COMPL	CARTER DEM. COMPL	COMPL. STARTER HOUS.	CARTER ARRANQUE COMPL.	
18	4160197	4161281	CONVOGL. ROSSO	COUV. VENTIL ROUGE	FAN COVER RED	CARTER ROJO	19-89
	4160198	4161294	CONVOGL. GIALLO	COUV. VENTIL JAUNE	FAN COVER YELLOW	CARTER AMARILLO	19-89
	4160075	4161281	CONVOGL. ARANCIO	COUV. VENTIL ORANGE	FAN COVER ORANGE	CARTER ANARAN	
19	3801011		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
20	4191020		IMPUGNATURA	POIGNEE	HANDLE	EMPUÑADURA	
21	4161160	4161361	CARTER AVV. COMPL	CARTER DEM. COMPL	COMPL. ST. HOUSING	CARTER ARRANQUE COMPL.	
22	4161159	4161264	VOLANO COMPL	VOLANT COMPL.	COMPL. FLYWHEEL	VOLANTE COMPL.	21-88
23	4161151		PERNO	AXE	PIN	PERNO	
24	4161186		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
25	4161149	4138441	CRICCHETTO	CLIQUET	PAWL	UNA	
26	3024018		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
27	4161150		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
28	4161148		PULEGGIA	POULIE	PULLEY	POLEA	

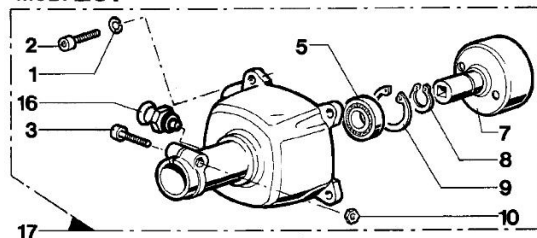
MOD. 200



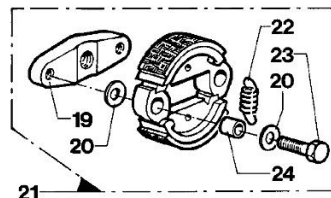
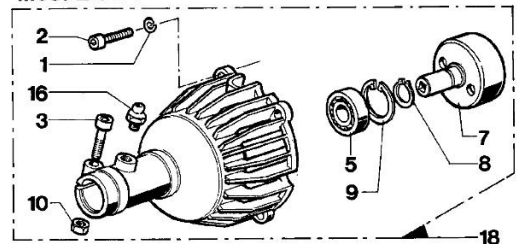
MOD. 200



MOD. 261

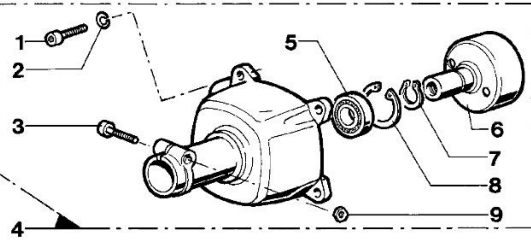


MOD. 261A



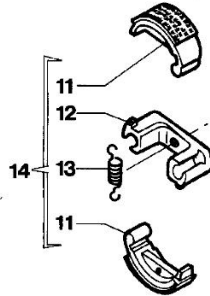
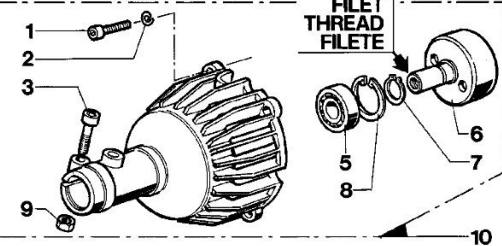
REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REEMPLACÉ PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
2	3801011		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
3	3801016		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
4	4162049		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUS. COMPL.	CUBRE EMBRAGUE COMPL.	19-89
5	3035023		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COJINETE	
6	4162029		SPESSORE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
7	4162027		CAMPANA FRIZ.	TAMBOUR EMBRAY.	CLUTCH DRUM	CAMPANA EMBRAGUE	
8	3024012		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
9	3025019		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
10	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
11	4162195		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUS. COMPL.	CUBRE EMBRAGUE COMPL.	19-89
12	4160059	4161202	PATTINO	MACHOIRE	SHOE	ZAPATA	
13	4160057	4161202	TRASCINATORE	MOYEU	DRIVER	ARRASTRADOR	
14	4160061	4138494	MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
15	4160063	4161202	FRIZIONE COMPL.	EMBRAY. COMPL.	COMPL. CLUTCH	EMBRAGUE COMPL.	
16	4165017	4197011	PERNO	PIVOT	PIN	PERNO	
17	4164009		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUS. COMPL.	CUBRE EMBRAGUE COMPL.	19-89
18	4165101		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUS. COMPL.	CUBRE EMBRAGUE COMPL.	19-89
19	4161199		TRASCINATORE	MOYEU	DRIVER	ARRASTRADOR	
20	3918007		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
21	4161202		FRIZIONE COMPL.	EMBR. COMPL.	COMPL. CLUTCH	EMBRAGUE COMPL.	
22	4161200		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
23	3806035		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
24	4161201		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	

MOD. 220 / 260



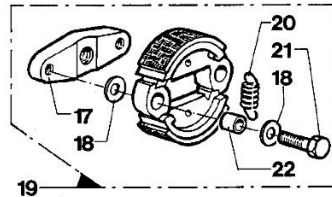
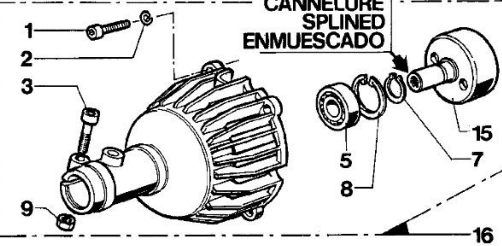
MOD. 220 / 260

FILETTO
FILET
THREAD
FILETE

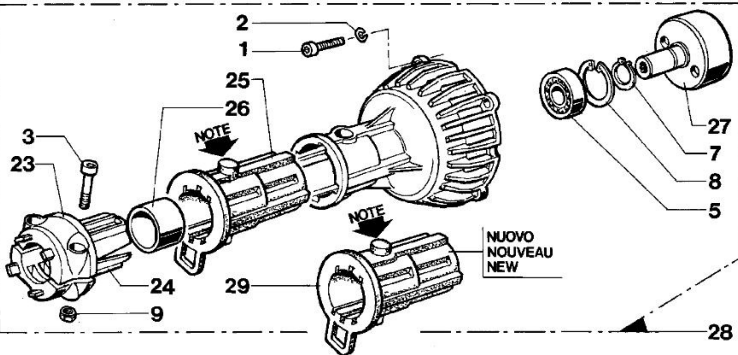


MOD. 220 / 260

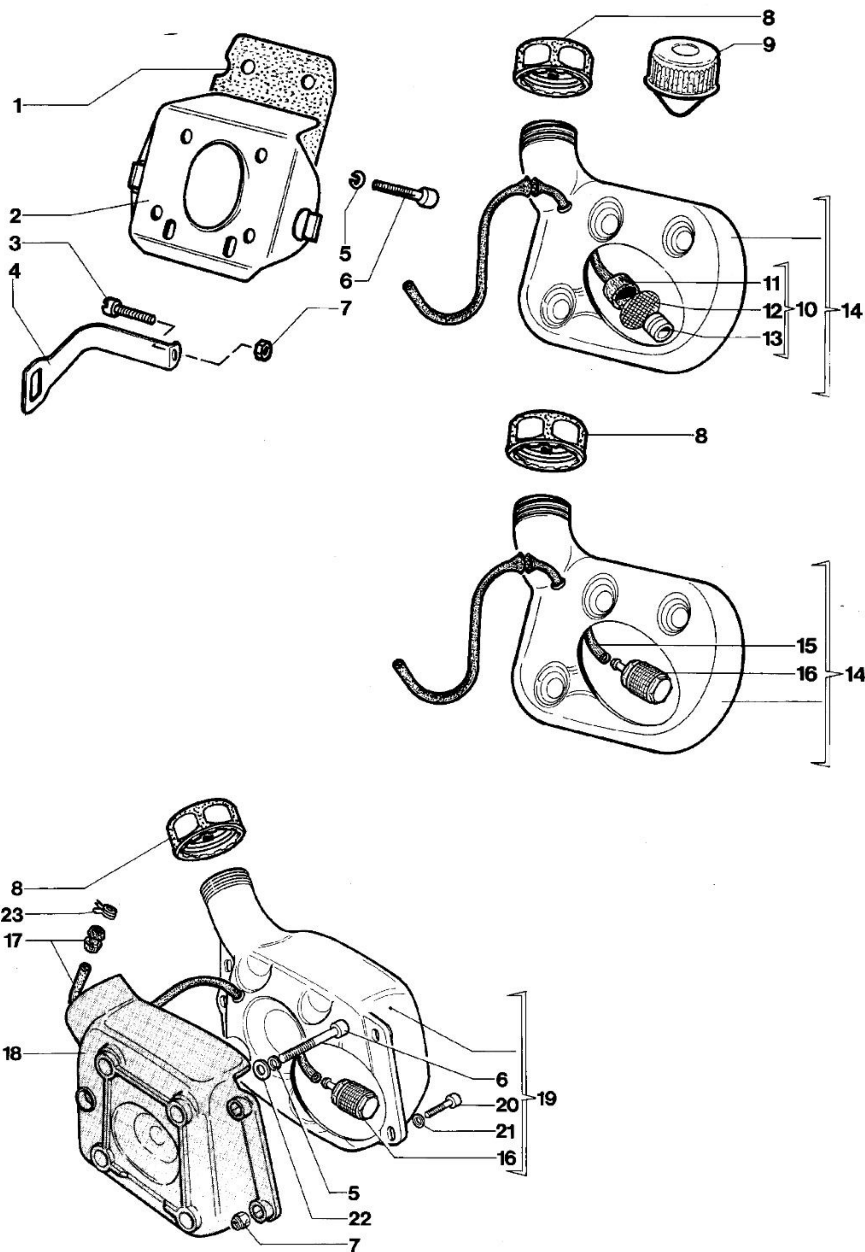
CALETTI
CANNELURE
SPLINED
ENMUESCADO



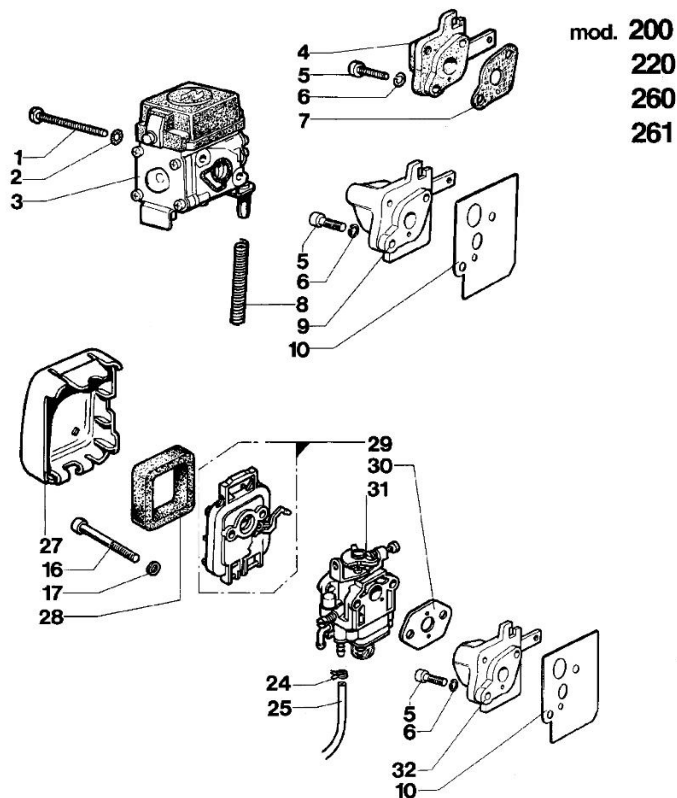
MOD. 260



REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Boletino Bulletin
1	3801011		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
2	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
3	3801016		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
4	4160053		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	CLUTCH HOUSING	CUBRE EMBR. COMPL.	19-89
5	3035023		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COJINETE	
6	4160056		CAMPANA FRIZ.	TAMBOUR EMBRAY	CLUTCH DRUM	CAMPANA EMBRAGUE	
7	3024012		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
8	3025019		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
9	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
10	4161279		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	COMPL. CLUTCH HOUS.	CUBRE EMBR. COMPL.	19-89/10-91
11	4160059	4161202	PATTINO	MACHOIRE	SHOE	ZAPATA	
12	4160057	4161202	TRASCINATORE	MOYEU	DRIVER	ARRASTRADOR	
13	4160061	4138494	MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
14	4160063	4161202	FRIZIONE COMPL.	EMBRAY. COMPL.	COMPL. CLUTCH	EMBRAGUE COMPL.	
15	4161328		CAMPANA FRIZ.	TAMBOUR EMBRAY.	CLUTCH DRUM	CAMPANA EMBR.	
16	4161332		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	COMPL. CLUTCH HOUS.	CUBRE EMBR. COMPL.	19-89/10-91
17	4161199		TRASCINATORE	MOYEU	DRIVER	ARRASTRADOR	
18	3918007		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
19	4161202		FRIZIONE COMPL.	EMBRAY. COMPL.	COMPL. CLUTCH	EMBRAGUE COMPL.	
20	4161200		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
21	3806035		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
22	4161201		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
23	4161339		COLLARE SUP.	COLLIER SUP.	UPPER COLLAR	ABRAZADERA SUP.	
24	4161340		COLLARE INF.	COLLIER INF.	LOWER COLLAR	ABRAZADERA INF.	
25	4161338		AMMORTIZZATORE	AMORTISSEUR	ANTIVIBRATION	ANTIVIBRADOR	
26	4161364		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
27	4161343		CAMPANA FRIZ.	TAMBOUR EMBRAY.	CLUTCH DRUM	CAMPANA EMBRAGUE	
28	4161367		CUFFIA FRIZ. COMPL.	CARTER EMBR. COMPL.	COMPL. CLUTCH HOUS.	CUBRE EMBR. COMPL.	
29	4161428		AMMORTIZZATORE	AMORTISSEUR	ANTIVIBRATION	ANTIVIBRADOR	



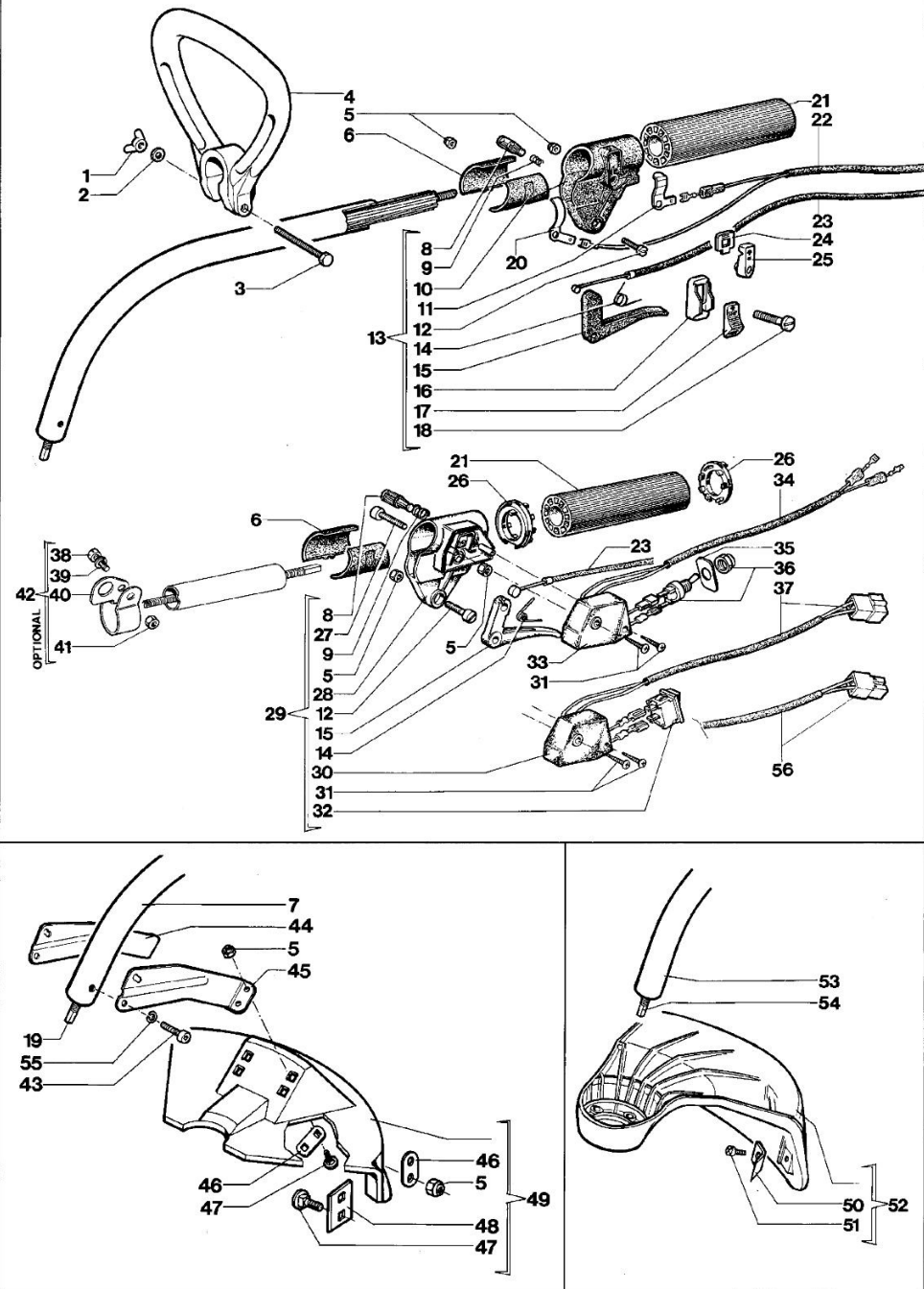
REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Boletino Bulletin
1	4160234		ISOLANTE	ECROU THERMIQUE ..	INSULATOR	PANEL ATERMICO	
2	4160233		SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
3	3908040		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
4	4160158		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
5	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
6	3801017		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
7	3914002		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
8	4098701		TAPPO	BOUCHON	CAP	TAPA	
9	4098166	4098701	TAPPO	BOUCHON	CAP	TAPA	
10	4160096	3055091	FILTRO COMPL.	FILTRE COMPL.	COMPL. FILTER	FILTRO COMPL.	
11	4160099		TUBO	TUYAU	FUEL LINE	TUBO	
12	4160097	3055091	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTRO	
13	4160098	3055091	PESO	POIDS	WEIGHT	PESO	
14	4160201	4161243	SERBATOIO COMPL.	RÉSERVOIR COMPL.	COMPL. GAS TANK	DEPOSITO COMPL.	
15	4151164		TUBO	TUYAU	FUEL LINE	TUBO	
16	3055091	094500207	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTRO	
17	4161295		TUBO	TUYAU	FUEL LINE	TUBO	
18	4161300	4161295	TUBO PER MOD. 261A ..	TUYAU MOD. 261A ..	FUEL LINE MOD. 261A ..	TUBO MOD. 261A ..	
19	4161146		SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
20	4161172		SERBATOIO COMPL.	RÉSERVOIR COMPL.	COMPL. GAS TANK	DEPOSITO COMPL.	
21	3801007		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
22	3918003		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
23	3918005		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
23	4098377		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	



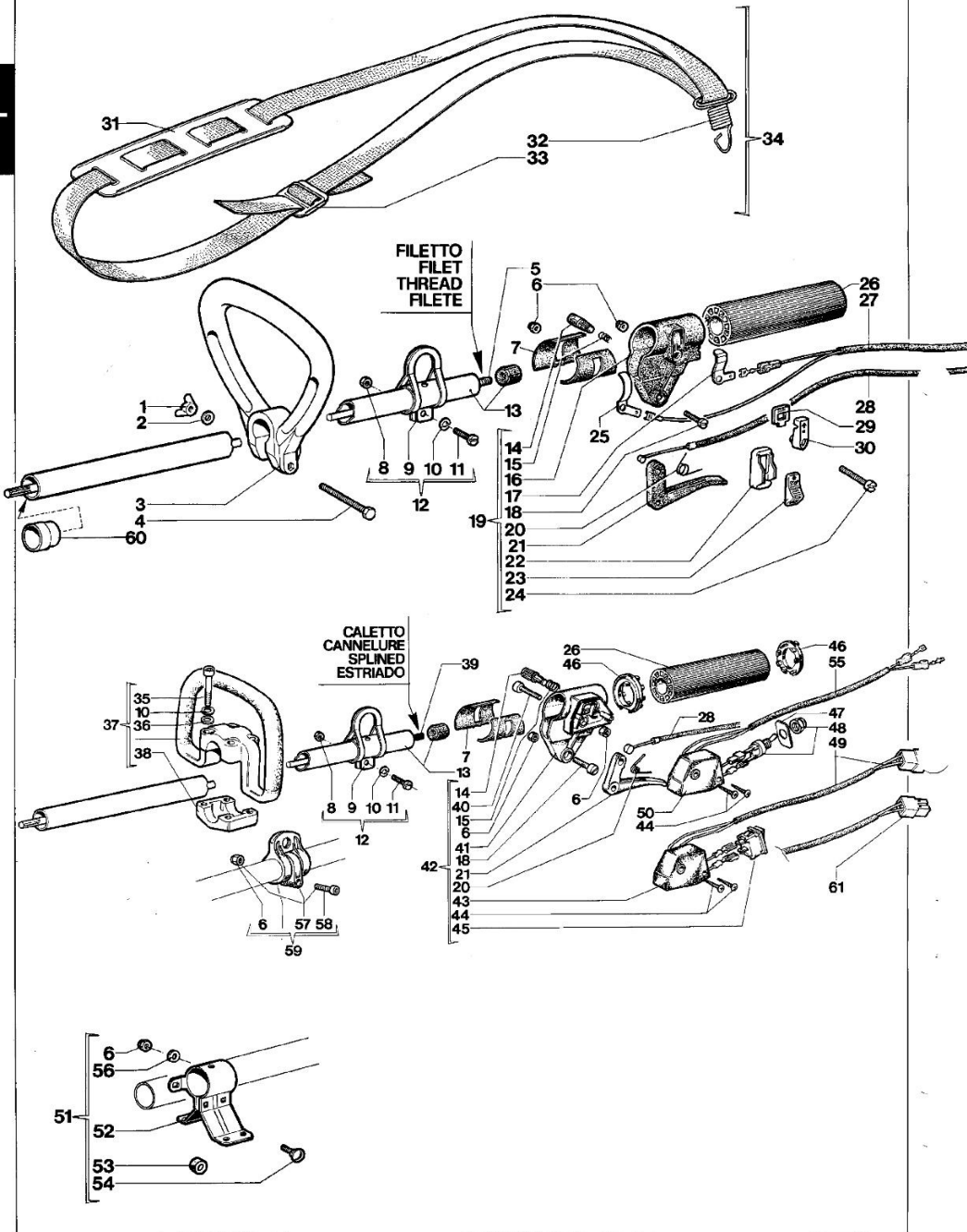
mod. 200
220
260
261

mod. 261A

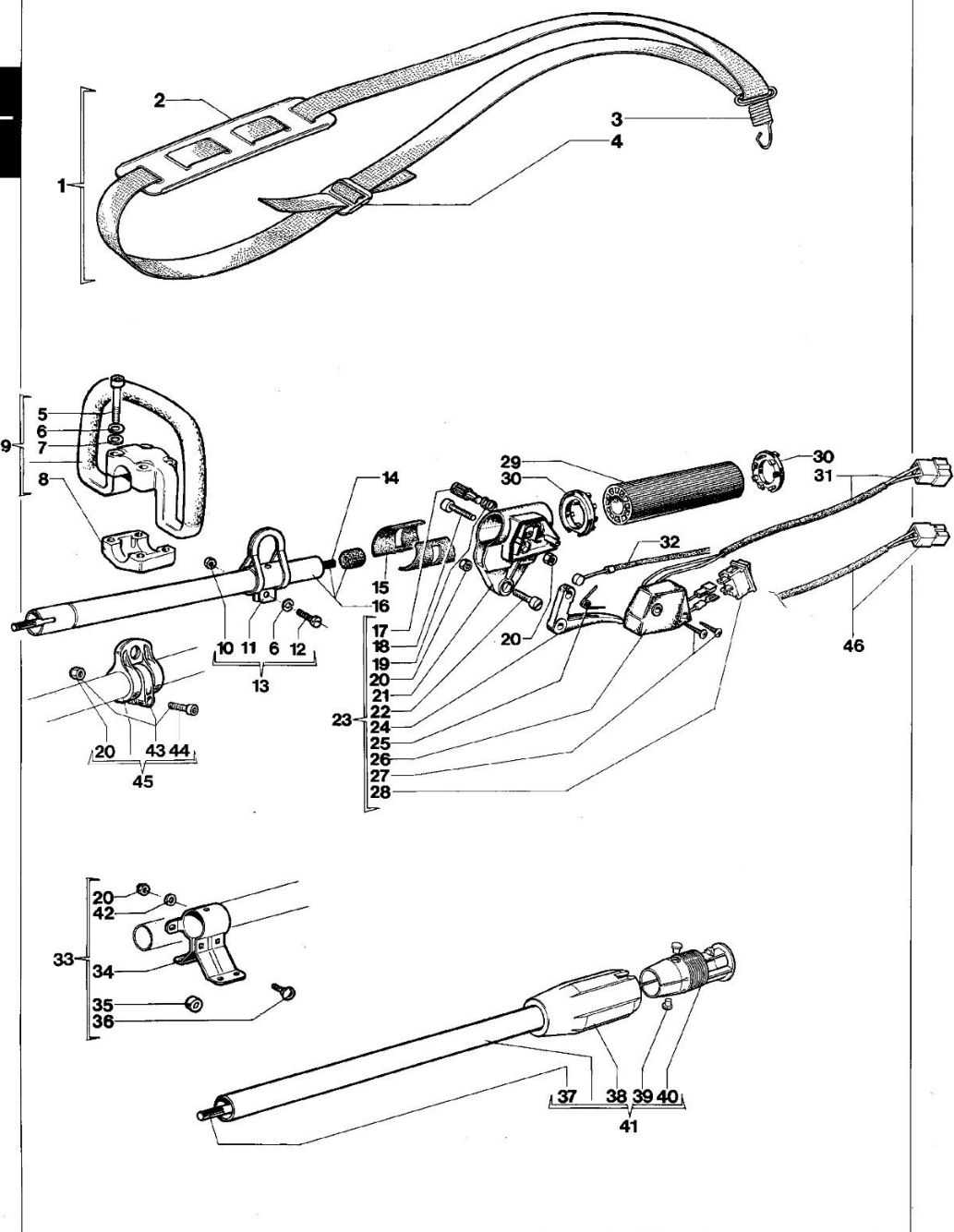
REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REEMPLACÉ PAR REPLACÉ BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	3908028		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
2	3072014		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
3	2318260		CARB. WALBRO WZ 19	CARB. WALBRO WZ 19	WALBRO WZ 19 CARB.	CARB. WALBRO WZ 19	4-3
4	4160070	4161165	FLANGIA TERMICA	ECRAN THERMIQUE	INSULATOR	PLACA ATÉRMICA	4-3
5	3801013		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
6	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
7	4160085	4160294	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	JUNTA	
8	4098368		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
9	4161165		FLANGIA TERMICA	ECROU THERMIQUE	INSULATOR	PLACA ATÉRMICA	
10	4160294		GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	JUNTA	
11	3960018		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
12	4120070		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
13	4161178		LEVA CHIUSURA	LEVIER	LEVER	LEVA DE CIERRE	
14	4161176		FILTRO ARIA	FILTRE	FILTER	FILTRO	
15	4161174		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
16	3801012		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
17	3833073		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
18	3911006		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
19	4161291		SUPP. FILTRO COMPL.	SUPP. FILTRE COMPL.	COMPL. FILTER SUPP.	SOPORTE FILTRO COMPL.	
20	4160339		TENDITORE	TENDEUR	TENSIONER	TENSOR	
21	4161177		LEVA	LEVIER	LEVER	PALANCA	
22	2318300		CARB. WALBRO WT 82	CARB. WALBRO WT 82	WALBRO WT 82 CARB.	CARB. WALBRO WT 82	4-89
23	4161181		GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	JUNTA	
24	4098377		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
25	4161300	4161295	TUBO MIX	TUYAU	FUEL LINE	TUBO MIX	
26	4160305		FLANGIA TERMICA	ECROU THERMIQUE	INSULATOR	PLACA ATÉRMICA	
27	2318563		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	4-3
28	2318562		FILTRO ARIA	FILTRE	AIR FILTER	FILTRO	4-3
29	2318564		SUPPORTO FILTRO	SUPPORT FILTRE	SUPPORT	SOPORTE FILTRO	4-3
30	4161438		GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	JUNTA	4-3
31	2318560		CARB. WALBRO WYK-26A	CARB. WALBRO WYK-26A	WALBRO WYK-26A CARB.	CARB. WALBRO WYK-26A	4-3
32	4160428		FLANGIA TERMICA	ECRAN THERMIQUE	INSULATOR	PLACA ATÉRMICA	4-3



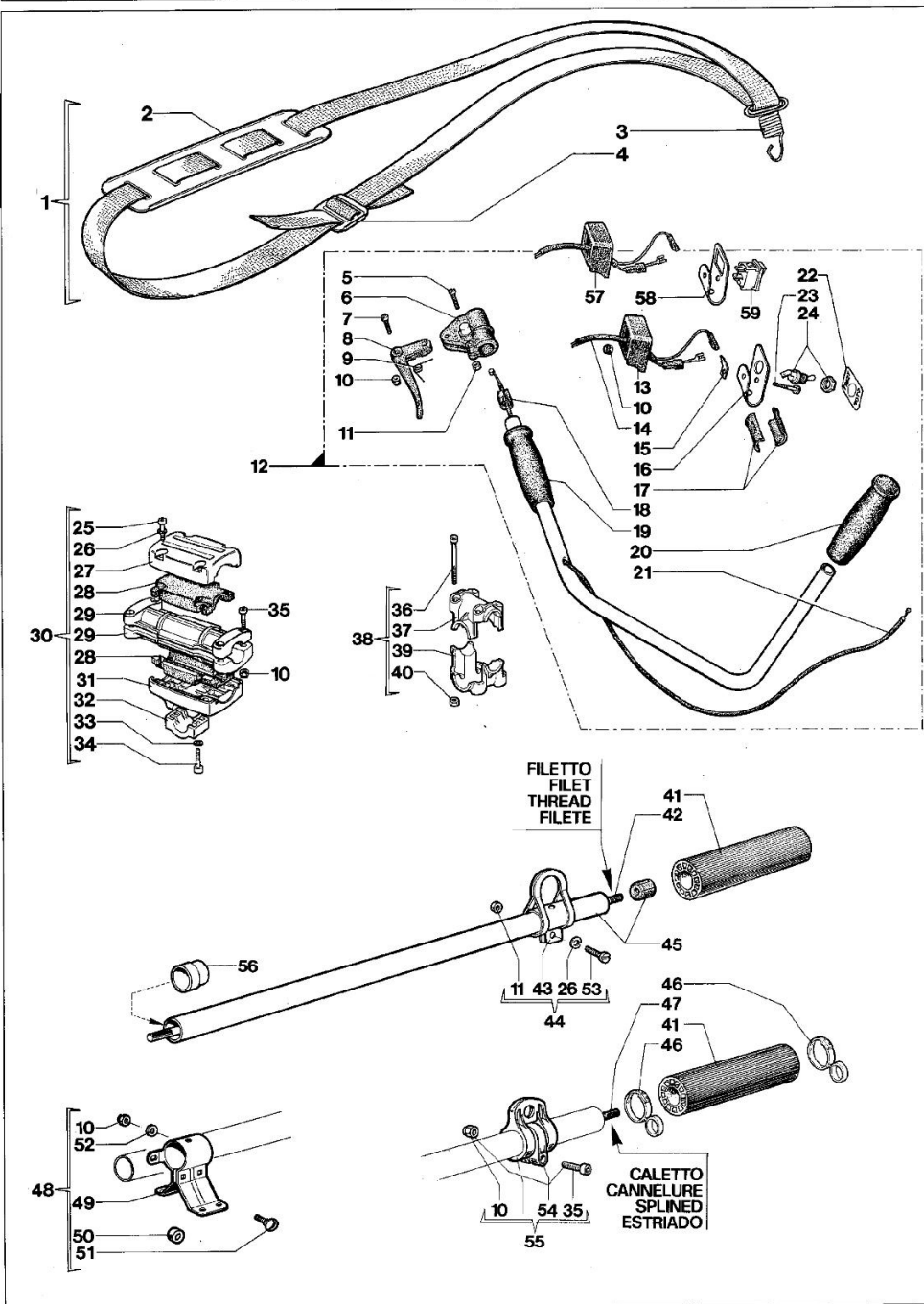
REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	3915006		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
2	3916006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
3	3906053		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
4	4162001	4162042	IMPUGNATURA	POIGNEE	HANDLE	EMPUÑADURA	
5	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
6	4162031		ADATTATORE	ENTRETOISE	ADAPTER	ADAPTADOR	
7	4162025		TUBO COMPL	TUYAU	COMPL. TUBE	TUBO COMPL	
8	4100099		PULSANTE	BOUTON	BUTTON	PULSADOR	
9	4100098		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
10	4100095		SUPP. ACCEL	SUPP. ACCELER.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER.	
11	4100096		LAMIERINO	LAMELLE	PLATE	PLAQUETA	
12	3908013		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
13	4100100		ACCEL. COMPL.	ACCELER. COMPL.	COMPL. THROTTLE	ACCELER. COMPL.	9-88
14	4098151		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
15	4098148		LEVA ACCEL.	LEVIER	LEVER	PALANCA ACELER.	
16	4100203		SUPP. INTERR.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
17	4100204		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
18	3908012		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
19	4162019		FLEX. 1513 mm	FLEX. 1513 mm	1513 mm FLEX.	FLEX. 1513 mm	
20	4160092		LAMIERINO	LAMELLE	PLATE	PLAQUETA	
21	4162154	4161231	MANOPOLA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOPLA	17-87
22	4160115		CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	
23	4162009		CAVO ACCEL	CABLE ACCELER.	THROTTLE CABLE	CABLE ACELER.	
24	4100170		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
25	4100169		SUPP. INTERR.	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
26	4162213		TERMINALE	CULOT	ENDS	TERMINAL	
27	3908031		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
28	4100257		SUPP. ACCEL	SUPP. ACCELER.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER.	
29	4100335		ACCEL. COMPL.	ACCELER. COMPL.	COMPL. THROTTLE	ACCELERADOR COMPL.	9-88
30	4100436		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
31	3960020		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
32	2317011		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
33	4100258		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
34	4161231		CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	
35	4138362		TARGHETTA	LAMELLE ON-OFF	ON-OFF PLATE	TARJETA	
36	2317010		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
37	4161358		CAVETTO WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	9-91
38	3908009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
39	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
40	4162067	4162069	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
41	3912005		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
42	4162069		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
43	3801019		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
44	4162018		SUPPORTO DX	SUPPORT DROIT	SUPPORT-RIGHT	SOPORTE DER.	
45	4162017		SUPPORTO SX	SUPPORT GAUCHE	SUPPORT-LEFT	SOPORTE IZQ.	
46	4160138		PIASTRINA	LAMELLE	PLATE	PLAQUETA	
47	3910002		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
48	4162105		LAMETTA	LAME	BLADE	CUCHILLA	
49	4162112		PROTEZIONE ROSSA	PROTECTION ROUGE	GUARD-RED	PROTECCION ROJA	
	4162114		PROTEZIONE GIALLA	PROTECTION JAUNE	GUARD-YELLOW	PROTECCION AMARILLA	
	4162110		PROTEZIONE ARANCIO	PROTECTION ORANGE	GUARD-ORANGE	PROTECCION ANAR.	
50	4174275		LAMETTA	LAME	BLADE	CUCHILLA	
51	3960014		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
52	4198048		PROTEZ. COMPL. ROSSA	PROTECT. COMPL. ROUGE	COMPL. GUARD RED	PROTECC. COMPL. ROJA	
	4198044		PROTEZ. COMPL. NERA	PROTECT. COMPL. NOIR	COMPL. GUARD BLACK	PROTECC. COMPL. NEGRA	
	4162250	4162304	TUBO COMPL	TUYAU COMPL	COMPL. TUBE	TUBO COMPL	
54	4198015A		FLEX 1317 mm	FLEX 1317 mm	FLEX 1317 mm	FLEX 1317 mm	
55	3819010		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
56	4162267		CAVETTO WYK	CABLE WYK	WIRE WYK	CABLE WYK	



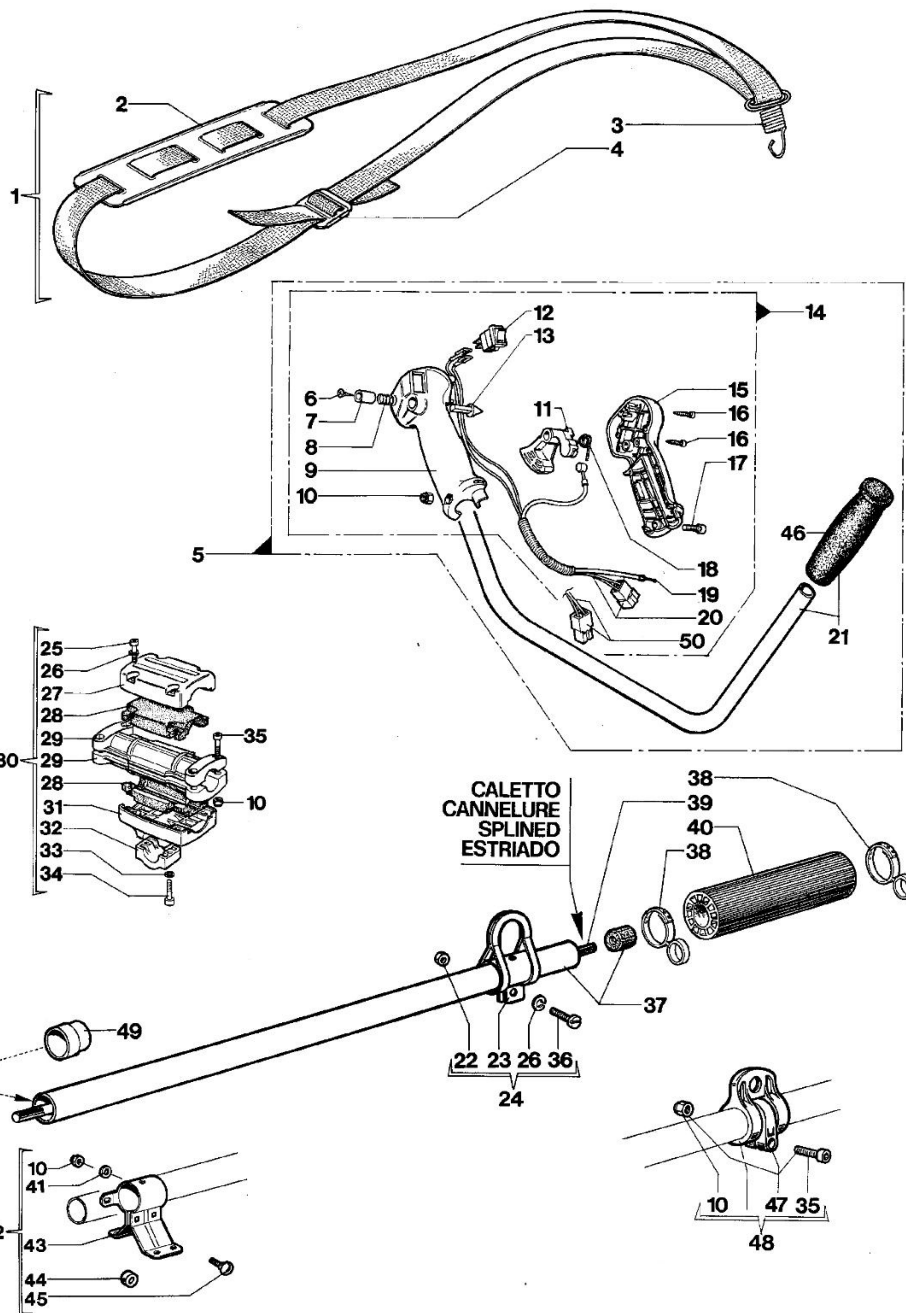
REF.	PART. NO.	SOSTITUIUTO DA REMPLEACE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	3915006		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
2	3916006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
3	4160048	4160049	IMPUGNATURA	POIGNEE	HANDLE	EMPUÑADURA	21-88
4	3906053		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
5	4160006		ASTA TRASM.	ARBRE TRANSM.	TRANSM. SHAFT	EJE TRANSMIS.	
6	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
7	4160042		ADATTATORE	ENTRETOISE	ADAPTER	ADAPTADOR	
8	3912005		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
9	4160045	4161433	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
10	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
11	3908009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
12	4160047	4161433	FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
13	4160011		TUBO COMPL.	TUYAU COMPL.	COMPL. TUBE	TUBO COMPL.	
14	4100099		PULSANTE	BOUTON	BUTTON	PULSADOR	
15	4100098		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
16	4100095		SUPPORTO ACCEL.	SUPP. ACCELER.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER.	
17	4100096		LINGUETTA	LAMELLE	SHEET	LENGÜETA	
18	3908013		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
19	4100100		SUPP. ACCEL. COMPL.	SUPP. ACCELER. COMPL.	COMPL. THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER. COMPL.	8-88
20	4098151		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
21	4098148		LEVA ACCEL.	LEVIER	LEVER	PALANCA	
22	4100203		SUPP. INTERR.	SUPP. INTERRUPT.	SWITCH SUPPORT	SOPORTE INTERRUPTOR	
23	4100204		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	8-88
24	3908012		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
25	4100092		LINGUETTA	LAMELLE	SHEET	LENGÜETA	
26	4160262		MANOPOLA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOPLA	
27	4160115	4161231	CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	8-88/9-91
28	4162009		CAVO ACCEL.	CABLE ACCELER.	THROTTLE CABLE	CABLE ACELER.	
29	4100170		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
30	4100169		SUPP. INTERR.	SUPP. INTERRUPT.	SWITCH SUPPORT	SOPORTE INTERRUPTOR	
31	4174081		SPALLINA	EPAULETTE	STRAP	CORREA	
32	4098812		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
33	4098599		PASSANTE	BOUCLE	LOOP	PASACINTA	
34	4098357		GINGHIAGGIO COMPL.	BRETELLE COMPL.	COMPL. HARNESS	CORREAS COMPL.	
35	3801017		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
36	3918010		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
37	4161293		MANOPOLA COMPL.	POIGNEE COMPL.	COMPL. HANDGRIP	MANOPLA COMPL.	21-88
38	4161289		COLLARE	ETRIER	CLAMP	SOPORTE EJE TRANS.	
39	4161330		ASTA TRASM.	ARBRE TRANSM.	TRANSM. SHAFT	EJE TRANSMIS.	
40	3908031		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
41	4100257		SUPP. ACCEL.	SUPP. ACCELER.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER.	
42	4100335		SUPP. ACCEL. COMPL.	SUPP. ACCELER. COMPL.	COMPL. THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER. COMPL.	8-88
43	4100436		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
44	3960020		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
45	2317011		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
46	4161319		TERMINALE	CULOT	ENDS	TERMINAL	11-91
47	4138362		TARGHETTA	LAMELLE ON-OFF	ON-OFF PLATE	PLACA ENCENDIDO APAGADO	
48	2317010		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	8-88
49	4161358		CAVETTO WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	4-3
50	4100258		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
51	4160236		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
52	4160215	4160236	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
53	4160209		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
54	3910005		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
55	4161231		CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	9-91
56	3916005		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
57	4161429		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	SOPORTE	
58	3801015		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
59	4161433		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	SOPORTE COMPL.	
60	4161362		ADATTATORE	ADAPTATEUR	ADAPTER	ADAPTADOR	
61	4162267		CAVETTO WYK	CABLE WYK	WIRE WYK	CABLE WYK	4-3



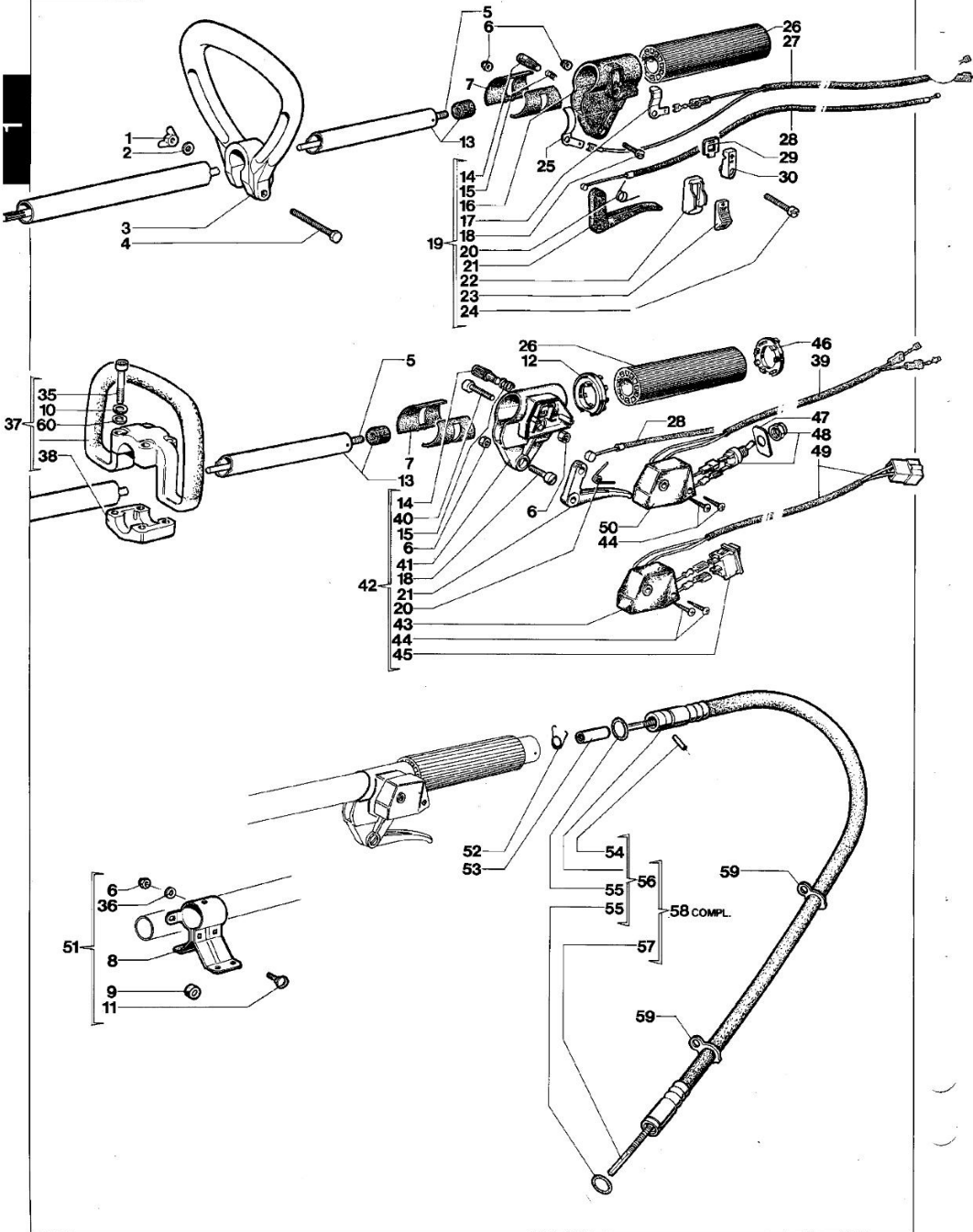
REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bolettino Bulletin
1	4098357		CINGHIAGGIO COMPL.	BRETELLE COMPL.	COMPL. HARNESS	CORREAS COMPL.	
2	4174081		SPALLINA	EPAULETTE	STRAP	CORREA	
3	4098812		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
4	4098599		PASSANTE	BOUCLE	LOOP	PASACINTA	
5	3801017		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
6	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
7	3918010		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
8	4161289		COLLARE	COLLIER	CLAMP	SOPORTE EJE TRANS.	
9	4161293		IMPUGNATURA COMPL.	POIGNEE COMPL.	COMPL. HANDLE	EMPUÑADURA COMPL.	
10	3912005		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
11	4160045	4161433	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
12	3908009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
13	4160047	4161433	FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
14	4161378		ASTA TRASM. SUP.	ARBRE SUP.	SUP. SHAFT	EJE TRANSMIS. SUP.	
15	4160042		ADATTATORE	ADAPTEUR	ADAPTER	ADAPTADOR	
16	4161397		TUBO SUP. COMPL.	TUYAU SUPER. COMPL.	COMPL. SUPER. TUBE	TUBO SUP. COMPL.	
17	4100099		PULSANTE	BOUTON	BUTTON	PULSADOR	
18	3908031		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
19	4100098		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
20	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
21	4100257		SUPP. ACCEL.	SUPP. ACCELER.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER.	
22	3908013		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
23	4100335		SUPP. ACCEL. COMPL.	SUPP. ACCELER. COMPL.	COMPL. THROTTLE SUPP.	SOPORTE COMPL. ACELER.	
24	4098148		LEVA ACCEL.	LEVIER	LEVER	PALANCA ACELER.	
25	4098151		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
26	4100436		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
27	3960020		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
28	2317011		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
29	4160262		MANOPIOLA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOPIA	
30	4161319		TERMINALE	CULOT	ENDS	TERMINAL	
31	4161358		CAVETTO WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	
32	4162009		CAVO ACCEL.	CABLE ACCELER.	THROTTLE CABLE	CABLE ACELER.	4-3
33	4160236		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
34	4160215	4160236	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
35	4160209		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
36	3910005		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
37	4161380		ASTA TRASM. INF.	ARBRE INF.	LOWER SHAFT	EJE TRANSM. INF.	
38	4161381		GHIERA	COLLIER SERR.	LOCKING RING	ANILLO DE CIERRE	
39	4161377		PERNO	PIVOT	PIN	PERNO	
40	4161382		PINZA	ETRIER	COLLET	BOQUILLA	
41	4161407		TUBO CON GHIERA	TUYAU AVEC COLLIER	TUBE WITH RING	TUBO CON ANILLO DE CIERRE	
42	3916005		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
43	4161429		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	SOPORTE	
44	3801015		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
45	4161433		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	SOPORTE COMPL.	
46	4162267		CAVETTO WYK	CABLE WYK	WIRE WYK	CABLE WYK	4-3



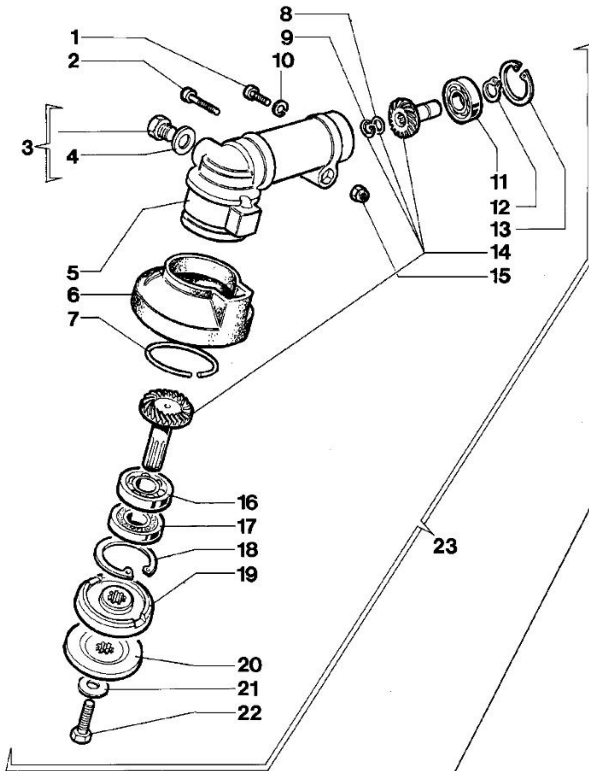
REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REMPLEACE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bolettino Bulletin
1	4098357		CINGHIAGGIO COMPL.	HARNAIS COMPL	COMPL. HARNESS	CORREAS COMPL	
2	4174081		SPALLINA	EPAULETTE	STRAP	CORREA	
3	4098812		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
4	4098599		PASSANTE	BOUCLE	LOOP	HEBILLA	
5	3908025		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
6	4098154		SUPPORTO ACCEL	SUPP. ACCELER	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACCELER	
7	3908013		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
8	4098148		LEVA ACCEL	LEVIER	THROTTLE LEVER	PALANCA ACCELER	
9	4098151		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
10	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
11	3912005		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
12	4168005	4161357	MANUBRIO COMPL	POIGNEE COMPL	COMPL. HANDLE	MANUBRIO COMPL	
13	4121096	4121149	COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
14	4168006	4168032	GAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	
15	3044050		LINGUETTA	LANGUETTE	CONNECTOR	LENGÜETA	9-91
16	4121080		SUPPORTO	SUPPORTO	SUPPORT	SOPORTE	
17	4168007		ADATTATORE	ADAPTEUR	ADAPTER	ADAPTATOR	
18	4160093		CALOTTA	CALOTTE	CAP	CAPUCHON	
19	4160032		MANOPOLA	POIGNEE	HAND GRIP	MANOPLA	
20	4160033		MANOPOLA	POGNEE	HAND GRIP	MANOPLA	
21	4160095		FILO ACCEL	FIL ACCELER	THROTTLE CABLE	HILO ACCELERADOR	
22	4121081		ETICHETTA	DECALCOMANIE	DECAL	PLACA INTERRUPTOR	
23	3908031		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
24	2317008		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
25	3801017		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
26	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
27	4161192		COPERCHIO ROSSO	COUVERCLE ROUGE	RED COVER	TAPA ROJA	
28	4161245		COPERCHIO NERO	COUVERCLE NOIR	BLACK COVER	TAPA NEGRA	
29	4161195		AMORTISIBRANTE	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	ANTIVIBRADOR	
30	4161194		MORSETTO	ETAU	VICE	SOPORTE A MORSA	
31	4161197		SUPP. COMPL. ROSSO	KIT ANTIVIBR. ROUGE	RED A.V. SYSTEM	SOPORTE COMPL. ROJO	3-89
32	4161247		SUPP. COMPL. NERO	KIT ANTIVIBR. NOIR	BLACK A.V. SYSTEM	SOPORTE COMPL. NEGRO	3-89
33	4161191		SUPPORTO ROSSO	SUPPORT ROUGE	RED SUPPORT	SOPORTE ROJO	
34	4161244		SUPPORTO NERO	SUPPORT NOIR	BLACK SUPPORT	SOPORTE NEGRO	
35	4161193		COLLARE ROSSO	COLLIER ROUGE	RED CLAMP	SOPORTE ROJO	
36	4161246		COLLARE NERO	COLLIER NOIR	BLACK CLAMP	SOPORTE NEGRO	
37	3819010		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
38	3801024		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
39	3801015		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
40	3801029		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
41	4160035	4160037	MOZZO SUP.	MOYEU SUP.	UPPER HUB	SOPORTE A MORSA SUP.	
42	4160037	4160037	SUPP. MANUB. COMPL	SUPP. POIGNEE COMPL	COMPL. HUB	SOPORTE MANUBRIO COMPL	3-89
43	4160036	4160037	MOZZO INF.	MOYEU INF.	LOWER HUB	SOPORTE A MORSA INF.	
44	3912006		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
45	4160262		MANOPOLA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOPLA	
46	4160006		ASTA TRASM.	ARBRE TRANSMISS.	TRANSMISS. SHAFT	EJE TRANSMISS	10-91
47	4160045	4161433	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
48	4160047	4161433	FASCETTA COMPL	COLLIER COMPL	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL	
49	4160011		TUBO COMPL	TUYAU COMPL	COMPL. TUBE	TUBO COMPL	
50	4100374		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
51	4161330		ASTA TRASM.	ARBRE TRANSMISS.	TRANSMISS. SHAFT	EJE TRANSMISS	10-91
52	4160236		FASCETTA COMPL	COLLIER COMPL	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL	
53	4160215	4160236	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
54	4160209		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
55	3910006		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
56	3916005		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
57	3908009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
58	4161429		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	SOPORTE	
59	4161433		FASCETTA COMPL	COLLIER COMPL	COMPL. CLAMP	SOPORTE COMPL	
60	4161362		ADATTATORE	ADAPTEUR	ADAPTER	ADAPTADOR	
61	4121149		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
62	4121148		SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
63	2317011		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	



REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	4098357		CINGHIAGGIO COMPL.	HARNAIS COMPL.	COMPL. HARNESS	CORREAS COMPL.	
2	4174081		SPALLINA	EPAULETTE	STRAP	CORREA	
3	4098812		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
4	4098599		PASSANTE	BOUCLE	LOOP	PASCALINA	
5	4161406		MANUBRIO COMPL. WZ	MANCHERON COMPL. WZ	COMPL. HANDLE WZ	MANUBRIO COMPL. WZ	3-3
	4161448		MANUB. WYK	MANCHERON WYK	HANDLE WYK	MANUBRIO WYK	
6	3960021		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
7	4138359		PULSANTE	BOUTON	BUTTON	PULSADOR	
8	4100098		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
9	4161316		IMPUGNATURA SX	POIGNEE GAUCHE	HANDGRIP LEFT	EMPUÑADURA IZO	
10	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
11	4174245		LEVA ACCELERATORE	LEVIER	LEVER	PALANCA	
12	2317011		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
13	4138358		PERNO	PIVOT	PIN	PERNO	
14	4161411		IMPUGNAT. COMPL. WZ	POIGNEE COMPL. WZ	COMPL. HANDGRIP WZ	EMPUÑADURA COMPL. WZ	
	4161469		IMPUGN. WYK	POIGNEE WYK	HANDGRIP WYK	EMPUÑADURA WYK	
15	4161317		IMPUGNATURA DX	POIGNEE DROITE	HANDGRIP RIGHT	EMPUÑADURA DER.	
16	3960029		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
17	3801016		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
18	4138361		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
19	4161386		CAVO ACCELERATORE	CABLE ACCELER.	THROTTLE CABLE	CABLE ACCELERADOR	
20	4161385		CAVETTO WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	CABLE WZ	
21	4161409		MANUB. + MANOPIA	MANCH. + POIGNEE	HANDLE + HANDGRIP	MANUB + MANOPIA	
22	3912005		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
23	4160045	4161433	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
24	4160047	4161433	FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
25	3801017		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
26	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
27	4161192		COPERCHIO ROSSO	COUVERCLE ROUGE	RED COVER	TAPA ROJA	
	4161245		COPERCHIO NERO	COUVERCLE NOIR	BLACK COVER	TAPA NEGRA	
28	4161195		ANTIVIBRANTE	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	ANTIVIBRADOR	
29	4161194		MORSETTO	ETAU	VICE	SOPORTE A MORSA	
30	4161197		SUPP. COMPL. ROSSO	KIT ANTIVIBR. ROUGE	RED A.V. SYSTEM	SOPORTE COMPL. ROJO	
	4161247		SUPP. COMPL. NERO	KIT ANTIVIBR. NOIR	BLACK A.V. SYSTEM	SOPORTE COMPL. NEGRO	
31	4161191		SUPPORTO ROSSO	SUPPORT ROUGE	RED SUPPORT	SOPORTE ROJO	
	4161244		SUPPORTO NERO	SUPPORT NOIR	BLACK SUPPORT	SOPORTE NEGRO	
32	4161193		COLLARE ROSSO	COLLIER ROUGE	RED CLAMP	SOPORTE ROJO	
	4161246		COLLARE NERO	COLLIER NOIR	BLACK CLAMP	SOPORTE NEGRO	
33	3819010		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
34	3801024		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
35	3801015		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
36	3908009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
37	4160011		TUBO COMPL.	TUYAU COMPL.	COMPL. TUBE	TUBO COMPL.	
38	4100374		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
39	4161330		ASTA TRASM.	ARBRE TRANSMISS.	TRANSMISS. SHAFT	EJE TRANSMISS.	
40	4160262		MANOPIA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOPIA	
41	3916005		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
42	4160236		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
43	4160215	4160236	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
44	4160209		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
45	3910005		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
46	4160033		MANOPIA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOPIA	
47	4161429		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	SOPORTE	
48	4161433		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	SOPORTE COMPL.	
49	4161362		ADATTATORE	ADAPTEUR	ADAPTER	ADAPTADOR	
50	4161440		CAVETTO WYK	CABLE WYK	WIRE WYK	CABLE WYK	4-3

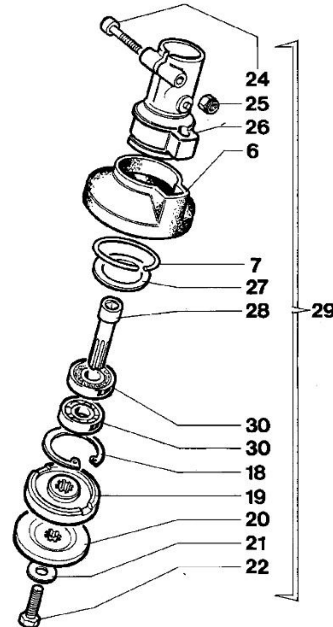


REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Boletino Bulletin
1	3915006		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
2	3916006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
3	4160048		IMPUGNATURA	POIGNEE	HANDLE	EMPUÑADURA	21-88
4	3906053		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
5	4165022		ASTA TRASM.	ARBRE TRASM.	TRANSM. SHAFT	EJE TRANSMIS.	
6	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
7	4160042		ADATTATORE	ENTRETOISE	ADAPTER	ADAPTADOR	
8	4160215	4160236	FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
9	4160209		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
10	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
11	3908009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
12	4161319		TERMINALE	CULOT	ENDS	TERMINAL	11-91
13	4165026		TUBO COMPL.	TUYAU COMPL.	COMPL. TUBE	TUBO COMPL.	
14	4100099		PULSANTE	BOULTON	BUTTON	PULSADOR	
15	4100098		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
16	4100095		SUPPORTO ACCEL.	SUPP. ACCELER.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER.	
17	4100096		LINGUETTA	LAMELLE	SHEET	LENGÜETA	
18	3908013		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
19	4100100		SUPP. ACCEL. COMPL.	SUPP. ACCELER. COMPL.	COMPL. THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER. COMPL.	8-88
20	4098151		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
21	4098148		LEVA ACCEL.	LEVIER	LEVER	PALANCA	
22	4100203		SUPP. INTERRU.	SUPP. INTERRUPT.	SWITCH SUPPORT	SOPORTE INTERRUPTOR	
23	4100204		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	8-88
24	3908012		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
25	4160092		LINGUETTA	LAMELLE	SHEET	LENGÜETA	
26	4160262		MANOPOLA	POIGNEE	HANDGRIP	MANOPLA	
27	4164010	4164041	CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	8-88
28	4164013		CAVO ACCEL.	CABLE ACCELER.	THROTTLE CABLE	CABLE ACCELER.	
29	4100170		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
30	4100169		SUPP. INTERRU.	SUPP. INTERRUPT.	SWITCH SUPPORT	SOPORTE INTERRUPTOR	
35	3801017		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
36	3916005		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
37	4161293		MANOPOLA COMPL.	POIGNEE COMPL.	COMPL. HANDGRIP	MANOPLA COMPL.	21-88
38	4161289		COLLARE	COLLIER	CLAMP	SOPORTE	
39	4164041		CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	8-88/9
40	3908031		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
41	4100257		SUPP. ACCEL.	SUPP. ACCELER.	THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER.	
42	4100335		SUPP. ACCEL. COMPL.	SUPP. ACCELER. COMPL.	COMPL. THROTTLE SUPP.	SOPORTE ACELER. COMPL.	8-88
43	4100436		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
44	3960020		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
45	2317011		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	
46	4165106		TERMINALE	CULOT	ENDS	TERMINAL	
47	4138362		TARGHETTA	LAMELLE ON-OFF	ON-OFF PLATE	PLACA INTERRUPTOR	
48	2317010		INTERRUTTORE	INTERRUPTEUR	SWITCH	INTERRUPTOR	8-88
49	4164043		CAVETTO	CABLE	CABLE	CABLE	
50	4100258		COPERCHIO	COUVERCLE	COVER	TAPA	
51	4160236		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
52	4100103		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
53	4165018		GIUNTO	JOINT	JOINT	JUNTA	
54	3022010		SPINA	PIVOT	PIN	CHAVETA	
55	3049008		OR	O.R.	O.R.	OR	
56	4165021	4165084	GUAINA	GAINÉ	FLEX HOUSING	ACOPLE FLEXIBLE	12-89
57	4165019		FLESSIBILE	FLEXIBLE	FLEX. SHAFT	FLEXIBLE	
58	4164014		FLESSIBILE COMPL.	FLEXIBLE COMPL.	COMPL. FLEX. SHAFT	FLEXIBLE COMPL.	
59	4096194		PASSANTE	OUILLET	EYE LET	PASATUBO	
60	3918010		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	

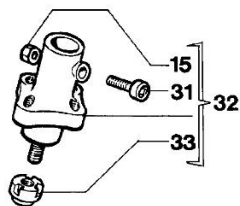


mod. 220
260
261A

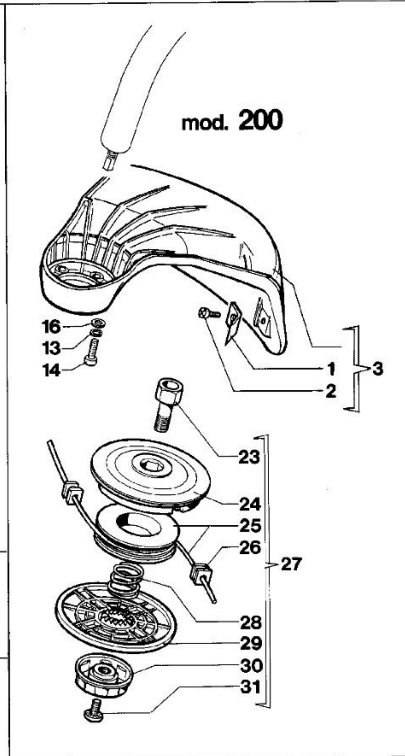
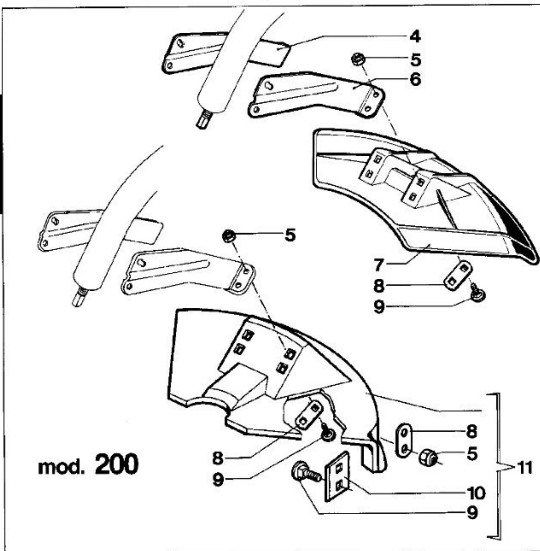
mod. 200



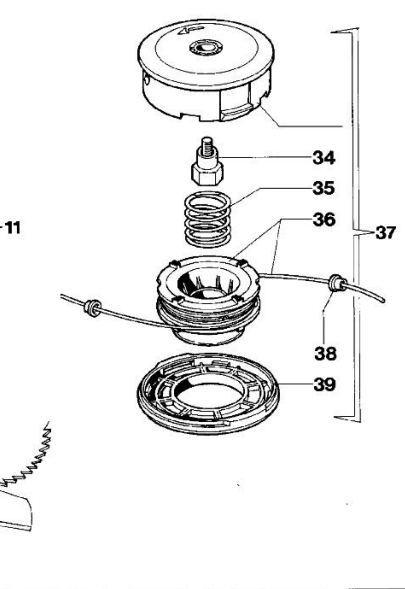
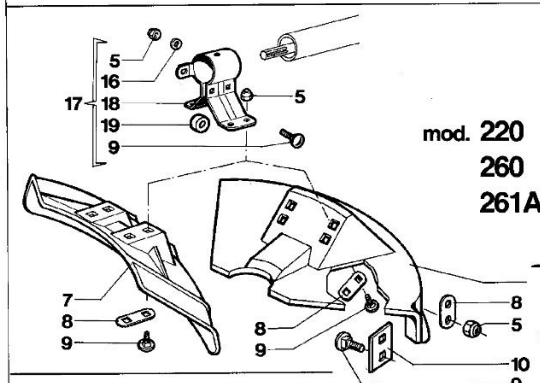
mod. 200



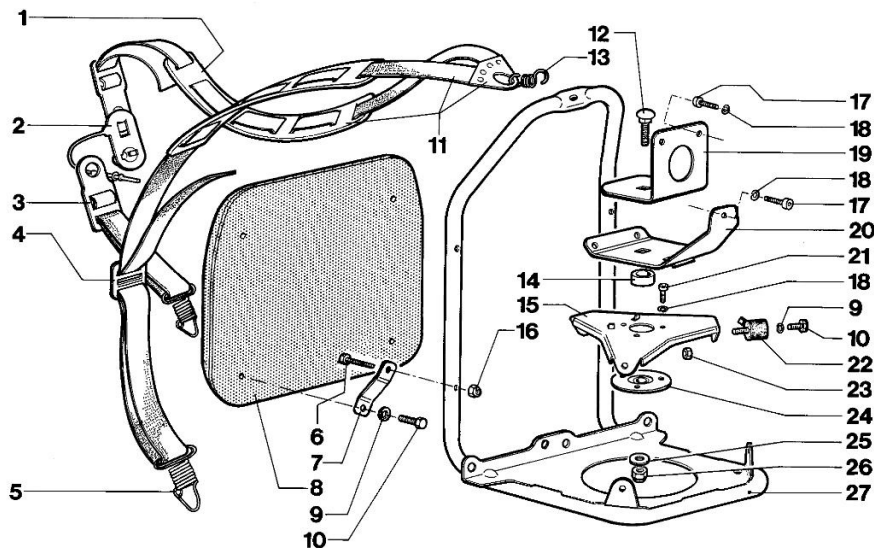
REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACÉ PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Boletino Bulletin
1	3801008		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
2	3801015		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
3	4098180	4138428	TAPPO COMPL.	BOUCHON	OIL CAP	TAPÓN COMPL.	11-88
4	3078011		GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	JUNTA	
5	4160001	4160338	SCATOLA ING.	BOITIER COUPLE CON.	GEAR HOUSING	CABEZAL	11-88
6	4162177		PROTEZIONE	PROTECTION	GUARD	PROTECCION	
7	4162178		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
8	4138311		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
9	3025009		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
10	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
11	3035005		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COJINETE	
12	3024010		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
13	3025018		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
14	4160139		INGRANAGGI	ENGRANAGES	BEVEL GEAR	ENGRANAJES	
15	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
16	3034011		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COJINETE	
17	3035012		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COJINETE	
18	3025021		ANELLO ELASTICO	CIRCLIPS	SNAP RING	CLIPS	
19	4160004		FLANGIA SUP.	FLASQUE SUP.	UPPER FLANGE	PLACA SUP.	
20	4160005		FLANGIA INF.	FLASQUE INF.	LOWER FLANGE	PLACA INF.	
21	3916008		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
22	3806069		VITE SX	VIS	SCREW	TORNILLO IZQUIERDO	
23	4160012		COPPIA CON. COMPL.	RENOI D'ANGLE COMPL.	COMPL. BEVEL GEAR.	ENGRANAJE COMPL.	
24	3801028		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
25	3914006	072700187	DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
26	4162015	4162174	MOZZO	MOYEU	HUB	SOPORTE A MORSA	11-88
27	4162028		SPESSORE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
28	4162016		PERNO	PIVOT	PIN	PERNO	
29	4162050		MOZZO COMPL.	MOYEU COMPL.	COMPL. HUB	SOPORTE A MORSA COMPL.	
30	3035032		CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	COJINETE	
31	3801016		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
32	4198011		MOZZO COMPL.	MOYEU COMPL.	COMPL. HUB	SOPORTE A MORSA COMPL.	
33	4198014		FLANGIA	FLASQUE	FLANGE	BRIDA	



NOTA: Per quanto riguarda i dischi, vedere Catalogo Accessori.
NOTE: Pour ce qui concerne les lames, voir Catalogue Accessoires.
NOTE: As far as blades are concerned, see Accessories Catalogue.



REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REPLACE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	4174275		LAMETTA	LAME	BLADE	CUCHILLA	
2	3960014		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
3	4198048		PROTEZ. COMPL. ROSSA	CAPOT COMPL. ROUGE	COMPL. GUARD. RED	PROTECC. COMPL. ROJA	
	4198044		PROTEZ. COMPL. NERA	CAPOT COMPL. NOIR	COMPL. GUARD. BLACK	PROTECC. COMPL. NEGRA	
4	4162018		SUPPORTO DX	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
5	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
6	4162017		SUPPORTO SX	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
7	4160193		PROTEZ. ROSSA	CAPOT ROUGE	RED GUARD	PROTECCION ROJA	
	4160185		PROTEZ. GIALLA	CAPOT JAUNE	YELLOW GUARD	PROTECCION AMARILLA	
	4160016		PROTEZ. ARANCIO	CAPOT ORANGE	ORANGE GUARD	PROTECCION ANARAN.	
8	4160138		PIASTRINA	PLAQUE	PLATE	PLAQUETA	
9	3910002		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
10	4162105		LAMETTA	LAME	BLADE	CUCHILLA	
11	4162112		PROTEZ. COMPL. ROSSA	CAPOT COMPL. ROUGE	COMPL. GUARD. RED	PROTECCION COMPL. ROJA	
	4162114		PROTEZ. COMPL. GIALLA	CAPOT COMPL. JAUNE	COMPL. GUARD. YELLOW	PROTECCION COMPL. AMARILLA	
	4162110		PROTEZ. COMPL. ARANCIO	CAPOT COMPL. ORANGE	COMPL. GUARD. ORANGE	PROTECCION COMPL. ANARAN.	
12	4100456		COPPETTA	COUPELLE	SKID DISC	COPA	
13	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
14	3801013		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
15	4098175		BOCCOLA	BAGUE	BUSHING	BLUJE	
16	3916005		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
17	4160236		FASCETTA COMPL.	COLLIER COMPL.	COMPL. CLAMP	ABRAZADERA COMPL.	
18	4160215		FASCETTA	COLLIER	CLAMP	ABRAZADERA	
19	4160209		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
20	4162045		TEST. COMPL.	TETE FIL. NYLON	NYLON HEAD	CABEZAL COMPL.	
21	4162044		COPPA INF.	COUPELLE	HEAD HOUSING	COPA INF.	
22	3806078		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
23	4180020		INSERTO M8x1,25 FEMM.	BOULON M8x1,25 FEMME	M8x1,25 FEM. INSERT	BULON M8x1,25 HEMBRA	
24	4180044	■ 15-6-1992	COPPA SUP.	COUVERCLE	UPPER COVER	TAPA SUP.	
25	4180049		BOBINA E FILO Ø 2	BOBINE ET FIL Ø 2	COIL + LINE Ø 2	BOBINA + HILO Ø 2	
26	4180045		BOCCOLA	BAGUE	BUSHING	BLUJE	
27	4180923	070000172	TEST. COMPL.	TETE FIL. NYLON	NYLON HEAD	CABEZA NYL. COMPL.	
28	4180005		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
29	4180043	■ 15-6-1992	COPPA INF.	BOL TETE FIL.	LOWER COVER	COPA INF.	
30	4180036		POMELLO	ENJOLIVEUR	KNOB	ROSETA	
31	4180009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
32	4098176		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
33	4162052		BOBINA E FILO Ø 2,4	BOBINE ET FIL Ø 2,4	COIL + LINE Ø 2,4	BOBINA + HILO Ø 2,4	
34	4199008		INSERTO M8x1,25 MASCHIO	BOULON M8x1,25 MASCHI	M8x1,25 MALE INSERT	BULON M8x1,25	
35	4199004		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
36	4199014		BOBINA E FILO Ø 2,4	BOBINE ET FIL Ø 2,4	COIL + LINE Ø 2,4	BOBINA + HILO Ø 2,4	
37	63019001		TESTINA COMPL.	TETE FIL. NYLON	NYLON HEAD	CABEZA NYL. COMPL.	
38	4199005		BOCCOLA	BAGUE	BUSHING	BLUJE	
39	4199001		COPPA INF.	BOL TETE FIL.	LOWER COVER	COPA INF.	



REF.	PART. NO.	SOSTITUITO DA REMPLECE PAR REPLACED BY	DESCRIZIONE ITALIANO	DESCRIPTION FRANÇAIS	DESCRIPTION ENGLISH	DESCRIPCIÓN ESPAÑOL	Bollettino Bulletin
1	4174081		SPALLINA	EPAULETTE	STRAP	CORREA	
2	4174013		AGGANCIIO	PLAQUETTE	HOOK	ENGANCHE	
3	4174012		TERMINALE	CROCHET	ENDS	TERMINAL	
4	4098599		PASSANTE	BOUCLE	LOOP	HEBILLA	
5	4165039		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
6	3806024		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
7	4165025		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
8	4096070		CUSCINO	COUSSIN	PAD	ALMOHADILLA	
9	3819010		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
10	3806031		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
11	4165040		CINGHIAGGIO COMPL.	SANGLES COMPL.	COMPL. HARNESS	CORREAS COMPL.	
12	3910023		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
13	4165038		MOLLA	RESSORT	SPRING	RESORTE	
14	4165023		DISTANZIALE	ENTRETOISE	SPACER	SEPARADOR	
15	4165005		SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
16	3914003		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
17	3801009		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
18	3819006		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
19	4165004		SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
20	4165003		SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE	
21	3801008		VITE	VIS	SCREW	TORNILLO	
22	3058013		ANTIVIBRANTE	AMORTISSEUR	SHOCK ABSORBER	ANTIVIBRADOR	12-89
23	3914006	072700187	DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
24	4095138		MOZZO	MOYEU	HUB	ARANDELA	
25	3916010		ROSETTA	RONDELLE	WASHER	ARANDELA	
26	3914014		DADO	ECROU	NUT	TUERCA	
27	4165009		TELAIO	CHASSIS	FRAME	CHASIS	12-89